

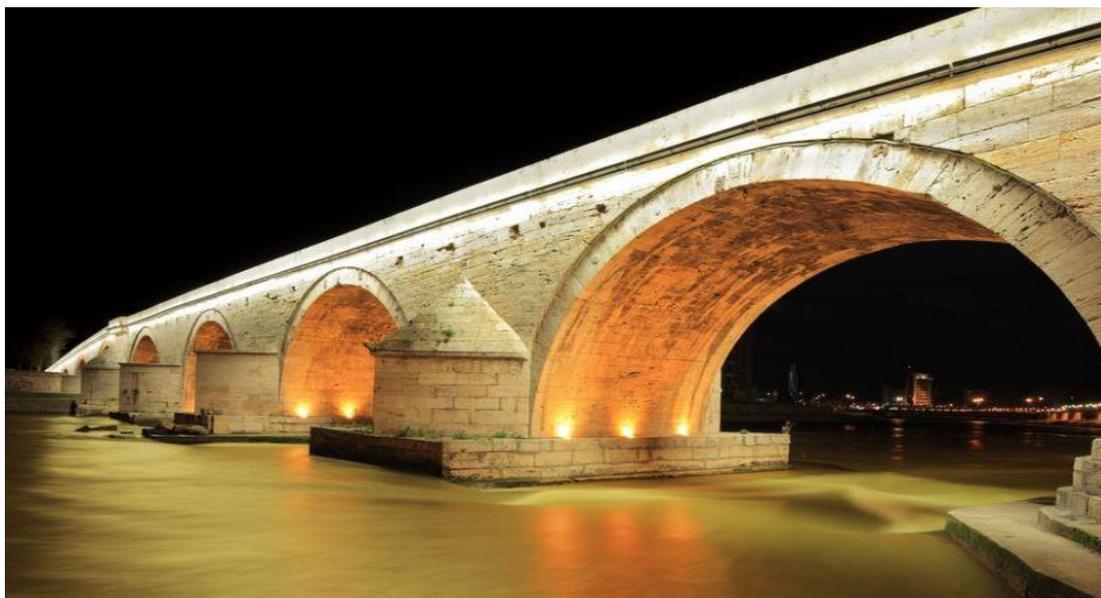


ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

MACEDONIA DEL NORD

NEWSLETTER MARZO 2019



Agenzia ICE Skopje
Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia
Via Makedonija 33, Risticeva Palata apt. 6, 1000 Skopje, Macedonia del Nord
T +389 2 3296256, +389 2 3296261 F +389 2 3296260
E-mail: skopje@ice.it
Centro Assistenza Balcani
E-mail: deskoskopje@ice.it



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Newsletter Macedonia del Nord Marzo 2019

SOMMARIO

Notizie	4
Eventi promozionali ICE Skopje	8
Inserito speciale: ITALIAN DESIGN DAY 2019 SKOPJE	9
Gare d'appalto internazionali	14
Desk Balcani Skopje	50

SCHEDA PAESE



<i>Forma di governo:</i>	Repubblica parlamentare
<i>Superficie:</i>	25.713 kmq
<i>Abitanti:</i>	2.08 milioni
<i>Capitale:</i>	Skopje
<i>Lingua:</i>	Macedone; altre lingue: albanese, serbo, turco, romani
<i>Religione:</i>	Ortodossa 64,7%, Musulmana 33,3%, altre religioni 2%
<i>Moneta:</i>	Denaro macedone (61,4 MKD = 1 EUR)
<i>Membro di:</i>	BERS, CEFTA, CEI, FAO, FMI, IAEA, ILO, IPU, ITUC, ONU, PFP, UPU, WHO, WTO, NATO. Paese candidato all'adesione all'UE.

NOTIZIE

Le notizie riportate sono state pubblicate da ICE Skopje nel Notiziario web giornaliero sul sito ICE, dove informazioni su economia, commercio, affari, opportunità, ecc., vengono caricate in tempo reale dalla rete estera dell'ICE-Agenzia. Il notiziario è consultabile on-line, nell'elenco e con la funzione Ricerca notizie. Con la funzione Creare il proprio notiziario si può sottoscrivere la ricezione automatica di notizie sulla propria casella di posta elettronica, filtrate per area geografica e settore.

2 MILIONI DI CONTRIBUTO IPA PER LO "SKOPJE URBAN MOBILITY PLAN"

E' stato pubblicato il preavviso del bando di gara per la selezione dell'azienda che svilupperà un Piano di mobilità urbana sostenibile per la città di Skopje (SUMP). Il Piano dovrà includere anche un programma d'azione per l'attuazione del Piano e le linee guida per una progettazione sostenibile dello spazio urbano, delle infrastrutture stradali e dei servizi di trasporto pubblico.

Il SUMP dovrà coinvolgere due livelli di pianificazione della mobilità: a livello strategico dovrà prendere in considerazione obiettivi a lungo termine che promuovano la sostenibilità economica, sociale e ambientale, mentre a livello operativo - obiettivi mirati a breve e medio termine, per promuovere la mobilità sostenibile attraverso misure, politiche e piani specifici.

Il SUMP dovrà concentrarsi sui seguenti argomenti: trasporto pubblico, gestione, riduzione e attenuazione del traffico, pedonalizzazione, delocalizzazione del flusso stradale esistente a favore di altri sistemi più sostenibili di mobilità, pedonalizzazione, ciclabilità, accessibilità con particolare attenzione alle esigenze di specifici gruppi di utenti (persone con disabilità, anziani, bambini, giovani, alunni e studenti e persone a basso reddito), politiche integrate di sistemi di parcheggio, logistica merci, sicurezza stradale e qualsiasi altra misura e politica utile ai fini del miglioramento delle condizioni di vita nella città.

Per questo progetto sono stati stanziati 2 milioni di euro nell'ambito del secondo programma IPA e si prevede che l'invito alla prequalifica possa essere pubblicato già a partire dalla fine di aprile.

APERTA LA GARA PER LA PROGETTAZIONE DELLA GALLERIA SOTTO LA COLLINA DEL KALE

La città di Skopje ha pubblicato la gara per la predisposizione del progetto infrastrutturale per la modifica e l'integrazione del progetto del collegamento stradale tra il centro della città e la zona industriale. Si tratta della costruzione di una galleria sotto la collina della fortezza Kale, un viadotto con ponte sopra il fiume Vardar e le strade di collegamento con i due incroci esistenti, compresi svincoli delivellati.

La gara è stata preceduta da consultazioni conclusesi a fine febbraio, in cui la Città aveva invitato tutte le aziende interessate al progetto a proporre suggerimenti e osservazioni utili per redigere i nuovi terms of reference. Il costo stimato della progettazione ammonta a 415.000 euro, la procedura è aperta e il criterio per la selezione è il prezzo più basso. Il termine ultimo per porre domande è il 26/04, mentre le offerte devono pervenire entro il 02/05. Per maggiori informazioni skopje@ice.it

INVITO ALLA PREQUALIFICA PER LA FORNITURA DI AUTOBUS A CNG PER LA CITTA' DI SKOPJE

La BERS ha pubblicato, sul proprio portale dedicato agli appalti pubblici, l'invito alla prima fase della gara per la fornitura di autobus a CNG per la Città di Skopje. Nella prima fase i potenziali fornitori sono invitati a presentare un'offerta tecnica, senza alcun riferimento ai prezzi, e/o eventuali scostamenti rispetto alle condizioni tecniche e commerciali indicate nei documenti di gara, oppure eventuali soluzioni tecniche alternative, corredate di relative spiegazioni a sostegno della proposta alternativa, purché in conformità con l'obiettivo principale del progetto.

A seguito della valutazione delle proposte pervenute nella prima fase, la stazione appaltante inviterà ciascun offerente che soddisfi i criteri di qualifica e che abbia presentato un'offerta tecnicamente valida a un incontro tecnico in cui saranno discusse le soluzioni proposte. Solo gli offerenti qualificati saranno invitati a partecipare alla seconda fase della gara d'appalto, che prenderà in considerazione gli aspetti tecnici discussi al termine della prima fase.

Le proposte tecniche devono essere inviate entro il 3 maggio, previa registrazione al portale procurement della BERS <https://ecepp.ebrd.com/>

IL COMUNE DI PRILEP ACQUISTA QUATTRO AUTOBUS A CNG

L'Ente pubblico per la pianificazione urbanistica di Prilep ha pubblicato la gara per la fornitura di quattro autobus a CNG per il trasporto pubblico cittadino. Per questo acquisto il comune ha stanziato circa 827.000 euro. Le offerte devono essere presentate entro il 03/05/2018, quando è prevista anche l'asta al ribasso. Per maggiori informazioni skopje@ice.it

APERTA LA GARA PER LA FORNITURA DI 10MW DI PANNELLI FOTOVOLTAICI PER LA NUOVA CENTRALE DI ELEM

La BERS ha pubblicato l'invito alla gara per la fornitura e l'installazione di pannelli solari per un totale di 10 MW installati, per la nuova centrale fotovoltaica della ELEM. L'impianto sarà installato sui terreni bonificati della ormai dismessa miniera di lignite appartenente alla TPP Oslomej, situati a circa 110 km a sud-ovest di Skopje, a circa 7 km da Kicevo.

Le aziende interessate possono accedere ai documenti di gara gratuitamente, previa registrazione al sistema ECEPP della BERS, e possono richiedere ulteriori informazioni e chiarimenti. Le offerte devono pervenire entro il 10 maggio. Il contratto dovrebbe iniziare a luglio 2019 e durare circa 10 mesi (EPC) + 36 mesi (O&M).

IL GOVERNO INCORAGGIA GLI INVESTIMENTI IN CENTRALI FOTOVOLTAICHE

Sono state presentate in una conferenza stampa le nuove misure finalizzate ad incentivare gli investimenti nella produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili, incluse nella nuova legge sull'energia. Secondo quanto esposto dal vicepremier per gli affari economici, Angjusev, nel prossimo periodo il Governo intende incoraggiare, tramite tariffe premium, la costruzione di centrali fotovoltaiche con potenza installata complessiva di 200 megawatt, capaci quindi di coprire il fabbisogno elettrico di circa 150.000 abitazioni.

Le tariffe premium saranno assegnate in maniera trasparente, tramite bandi pubblici seguiti da asta al ribasso. In una prima fase saranno offerte tariffe premium per un totale di 62 MW di potenza installata, di cui 35 su terreni di proprietà dello stato (6x1MW, 2x2MW, 3x5MW e una da 10MW) e il resto su terreni privati (max 3MW per centrale).

La prima bozza di documentazione di gara per la selezione dei produttori di energia elettrica con tariffe agevolate secondo il nuovo regolamento è già stata predisposta grazie all'assistenza tecnica della BERS.

NUOVO INVESTIMENTO PRODUTTIVO TEDESCO

La tedesca Gerresheimer, produttore di imballaggio per l'industria farmaceutica, ha annunciato di aver deciso di investire in Macedonia del Nord, nell'ambito del piano di ampliamento delle loro attività in Europa. I lavori sulla costruzione del nuovo stabilimento produttivo nei pressi dell'aeroporto di Skopje dovrebbero partire nella prima metà dell'anno, mentre la produzione potrebbe essere avviata verso la metà del 2020.

LA CINA ENTRA TRA I PRIMI 5 PARTNER COMMERCIALI

La classifica dei Paesi con cui la Macedonia DEL Nord realizza il maggior scambio commerciale ha subito una variazione nel mese di gennaio. Oltre alla Germania, la Gran Bretagna, la Grecia e la Bulgaria, tra i maggiori partner commerciali spunta la Cina, prendendo il posto alla Serbia, tradizionalmente tra i primi cinque. Le esportazioni macedoni nel mese di gennaio hanno totalizzato poco più di 415 milioni di euro, ovvero l'1,9% in meno rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, mentre si registra un incremento delle esportazioni dell'1,4%.

LA PRODUZIONE INDUSTRIALE IN CRESCITA NEL MESE DI GENNAIO

Nel mese di gennaio la produzione industriale nel paese ha segnato un incremento del 12% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente. La maggiore crescita, oltre il 50%, è stata realizzata nel segmento "fornitura di energia elettrica, gas e vapore", mentre l'aumento del 4% nell'industria della trasformazione si deve soprattutto al settore delle bevande, l'industria del tabacco, il tessile e il farmaceutico. Calo del 2,2% nel settore minerario e dell'estrazione della pietra.

NUOVA LEGGE SUGLI APPALTI PUBBLICI

Il 1° aprile entra in vigore la nuova legge sugli appalti pubblici, redatta con lo scopo di allineare le norme vigenti in materia alle normative europee. La nuova legge introduce inoltre alcuni strumenti che permetteranno di migliorare l'efficienza e la trasparenza delle procedure d'appalto.

Tra le novità più importanti vi è la reintroduzione della formula "offerta economicamente più vantaggiosa" come criterio principale nella valutazione delle offerte, che, seppur presente nella legge precedente del 2008, era stata col tempo sostituita con il criterio "prezzo più basso". Altre novità si riferiscono alle modalità di controllo preliminare e all'introduzione di criteri e condizioni volte alla tutela dell'ambiente e al rispetto dei diritti dei lavoratori.

ATTIVITÀ PROMOZIONALI ICE AGENZIA

Parma, 8-12 Aprile 2019

Cibus Connect – International food exhibition

Nell'ambito delle attività di "Potenziamento dei grandi eventi fieristici nazionali", l'ICE-Agenzia organizza un incoming di buyers internazionali in occasione della prossima edizione di CIBUS CONNECT 2019, il principale evento fieristico del settore Food Made in Italy. Per l'occasione, sono stati organizzati dei programmi su misura per gli operatori esteri e degli incontri B2B con le aziende italiane espositrici. All'evento, che si terrà dall'8 al 12 aprile, è prevista la partecipazione di tre operatori macedoni.



PARMA.10|11 APRILE/APRIL.2019

Tirana, Albania, 7-9 Maggio 2019

Roadshow Balcani – settore macchine agricole

ICE-Agenzia, nell'ambito dell'attività promozionale dedicata al settore della meccanizzazione agricola ed in collaborazione con FederUnacoma, organizza una missione di aziende italiane che si terrà a Tirana dal 7 al 10 maggio 2019. In questa occasione le aziende italiane partecipanti avranno modo di incontrare operatori ed istituzioni del settore provenienti dall'Albania, dalla Bosnia-Erzegovina, dal Kosovo e dalla Macedonia del Nord.

Novi Sad, Serbia, 13-15 Maggio 2019

Fiera internazionale dell'Agricoltura

ICE Agenzia organizza una partecipazione collettiva alla 85^a edizione della Fiera Internazionale dell'Agricoltura di Novi Sad, in dall'11 al 17 maggio 2019. Anche quest'anno l'Italia parteciperà in qualità di Paese partner. E' prevista una missione di operatori esteri di tutti i Paesi della regione balcanica, che avranno incontri b2b con gli espositori italiani. Parteciperanno alla missione quattro operatori macedoni.

Milano, Rho, 14-16 Maggio 2019

Made in Steel 2019

Nell'ambito dell'Attività Promozionale 2019 è prevista la realizzazione di un Incoming di operatori esteri alla manifestazione fieristica MADE IN STEEL 2019 (www.madeinsteel.it). L'evento, dedicato alla filiera dell'acciaio, si terrà a Milano, nel quartiere fieristico di Rho Pero, dal 14 al 16 maggio 2019.



ITALIAN DESIGN DAY 2019

SKOPJE, 21 MARZO 2019

Il passato e il futuro di una città si sono incontrati, il 21 marzo 2019, nel cuore dell'Old Bazaar di Skopje. Nel suggestivo ambiente del Cifte Amam, il bagno turco oggi riqualificato in museo, architetti ed esperti di urbanistica hanno parlato di città del futuro e delle prospettive per una

trasformazione urbana di Skopje in una città sempre più smart.

"La città del futuro, la qualità della vita e le nuove frontiere dell'abitare", questo è stato infatti il tema di questa terza edizione della Giornata del Design Italiano nel Mondo – Italian Design Day, progetto di promozione integrata promosso dalla Farnesina, con l'obiettivo di promuovere a livello internazionale le eccellenze e le peculiarità del design italiano.



Alla conferenza dedicata alle Smart Cities, che l'Ambasciata d'Italia a Skopje e l'ufficio ICE di Skopje hanno organizzato con l'occasione, l'ospite d'onore, il professore Gabriele Pasqui, Direttore del Dipartimento di Architettura e Urbanistica

al Politecnico di Milano, ha fatto le veci di Ambasciatore del Design Italiano.



Il professore Pasqui ha parlato delle sfide delle città, da una prospettiva europea e mondiale, attraverso esempi di diversi modelli urbanistici e illustrando le principali questioni che lo sviluppo urbano deve prevedere per poter raggiungere l'obiettivo della sostenibilità.



Sono intervenuti all'evento anche l'Ambasciatore d'Italia in Macedonia del Nord, Carlo Romeo, il Sindaco di Skopje, Petre Silegov e il Preside della Facoltà di Architettura di Skopje, Ognen Marina.



L'Ambasciatore Carlo Romeo ha ribadito il ruolo centrale che l'industria italiana del design ha svolto nello sviluppo del Paese, divenendo un settore strategico del sistema produttivo nazionale e contribuendo in misura crescente all'export. *“L'edizione 2019 dell'Italian Design day, promosso da MAECI, vuole pertanto evidenziare la capacità del design italiano di migliorare la qualità del vivere nei centri urbani, presentando idee, progetti e*

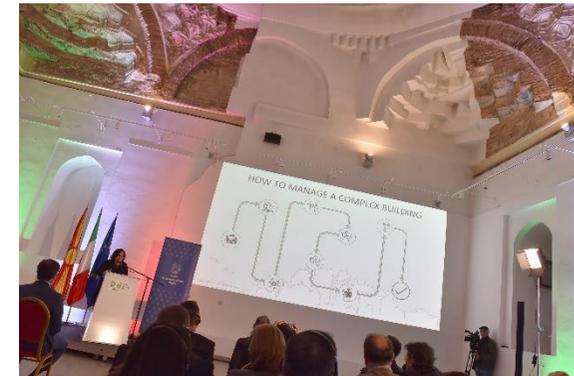
soluzioni che aspirano a promuovere un dibattito internazionale sulla città del futuro. Non è un caso che la città di Skopje, che negli ultimi 50 anni ha vissuto diverse trasformazioni e sperimentato una grande varietà di stili architettonici, sia stata coinvolta nelle attività dedicate all'Italian Design Day. La città ha avviato, negli ultimi anni, numerosi progetti e collaborazioni con città europee e italiane e sta intraprendendo un cammino strategico in direzione smart e green”.

Partner locali dell'evento erano Skopje Urban Center e l'Associazione nazionale degli architetti.



Nella seconda parte dell'evento, tre società italiane, rappresentanti

dell'eccellenza italiana nel settore - Systematica, Land e Politecnica - hanno condiviso con i presenti la loro esperienza e soprattutto la loro visione della città del futuro applicata alla realtà e alle esigenze della Città di Skopje.



Le presentazioni hanno suscitato grande interesse presso i presenti, oltre cento persone tra architetti, ingegneri, urban planner, designer e rappresentanti di aziende del settore.

Per le tre società italiane l'Ufficio ICE di Skopje ha organizzato incontri b2b con potenziali partner macedoni interessati a collaborare in futuri progetti sul tema. Sono stati realizzati circa 20 incontri, che si sono svolti nel primo pomeriggio del 21 e nella mattinata del 22 marzo.

Diego Deponte – Systematica:

Il concetto di Smart City

Esistono diversi concetti di smart city, ma l'aspetto fondamentale di smartness è introdurre delle nuove soluzioni che riescano a portare benefici importanti con costi di investimento contenuti. Grazie all'introduzione di tecnologie intelligenti si riescono a ottenere effetti e benefici più ampi dell'iniziale campo di influenza.

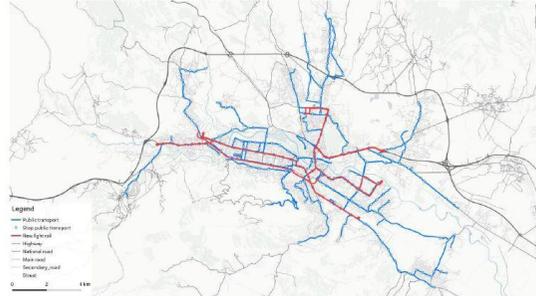
Si possono avere infatti soluzioni tecnologiche sul campo mobilità che riescono a generare dei benefici su più larga scala e soprattutto multidimensionale, dal punto di vista di economia, social coesion e altro.



Un aspetto fondamentale che noi normalmente valorizziamo è quello di inserire il concetto di smart city su tutto quello che si riferisce alle grandi infrastrutture, evitando di dimenticarsi di quelle infrastrutture strategiche su cui è necessario investire. Quindi nel momento in cui si

introducono queste nuove soluzioni è fondamentale prima di tutto garantire una buona pianificazione dei trasporti e pianificazione dello sviluppo urbano. Cominciare a costruire smartness attraverso un approccio di pianificazione integrato perché è fondamentale far funzionare la città proprio da un punto di vista di sviluppo urbano e usare le infrastrutture per creare lo sviluppo urbano.

SKOPJE | PUBLIC TRANSPORT (FUTURE SCENARIO)



Il secondo aspetto è quello di investire nel trasporto pubblico. Le soluzioni smart oggi permettono l'efficientamento di diversi sistemi, ma il trasporto pubblico è ancora la forza che permette di muovere una grande quantità di persone e di rispondere in questo modo alle necessità urbane in maniera efficiente ed efficace. Pertanto ben vengano iniziative come quelle della Città di Skopje di investire in un sistema tramviario, possibilmente uscendo dalla logica di una rete diffusa di mezzi pubblici, creando piuttosto dei corridoi che, secondo le nostre prime analisi possano portare dei benefici importanti.



Per il concetto di smartness applicato alle città ci sono molte soluzioni. Ormai le traiettorie di sviluppo, dove vanno a convergere gli importanti investimenti pubblici o privati, sono diverse, riguardano i sistemi, le modalità della gestione dei servizi, le infrastrutture. Noi abbiamo intercettato quattro linee di tendenza. C'è un grande interesse su tutto ciò che è ITS e info mobilità, il tema del driverless - la guida autonoma e la possibilità di introdurre questi sistemi intelligenti sia nel trasporto pubblico che nei servizi di car sharing. Infatti sta sempre più prendendo piede il tema del "mobility as a service", non solo come trasporto pubblico e traffico privato, ma anche nelle nuove forme di mobilità come carpooling, sharing, retailing. E infine c'è il tema legato all'impatto ambientale: la possibilità di introdurre tecnologie che riescono ad essere sempre più environmental friendly.

Matteo Pedaso - LAND: L'importanza delle aree verdi nella città del futuro

La partecipazione all'Italian Design Day di Skopje è stata una formidabile occasione per ragionare sui trend della città del futuro e sul futuro della città di Skopje.

Nella conferenza abbiamo voluto porre l'attenzione sul ruolo del paesaggio e della natura in città e sul ruolo degli spazi pubblici, che permettono di creare una relazione tra tutte le varie polarità e opportunità che una città offre. A Skopje ci sono molti potenziali su cui si potrebbe intervenire: uno su tanti il Fiume Vardar, che potrebbe offrire molteplici opportunità di vita urbana e di socializzazione. Effettivamente in Europa, ma anche a Skopje, c'è maggiore bisogno di città, di maggiore urbanità, ma contemporaneamente anche di più natura in città.



Per una Skopje più urbana e più verde bisognerebbe tenere insieme le due dimensioni e lavorare sul grande tema dello spazio pubblico. Gli spazi pubblici esistenti sono già molto

frequentati: nell'Old Bazaar, nel cuore di Skopje, c'è una vita urbana molto intensa, densa, piacevole, ed è questo lo spirito della città europea dove antico e moderno possono convivere esaltandosi a vicenda. Ma oltre le architetture acquista sempre più importanza lo spazio che sta tra gli edifici, quello che noi chiamiamo tessuto connettivo, che sta tra le cose,



uno spazio pubblico e permeabile. E allora perché non pensare che questo spazio pubblico possa essere anche più verde? Skopje si trova in una

valle meravigliosa, in una valle che è già verde; bisogna importare questa natura all'interno della città, attraverso i corridoi ecologici naturali. C'è un fiume spettacolare che potrebbe diventare la spina dorsale di un grande parco lineare, un'ottima occasione per permettere ai suoi abitanti di entrare in contatto con una natura urbana, con la quale avere un rapporto di quotidianità.

Per realizzare ciò serve una visione lungimirante a lungo termine che metta a sistema una strategia e insieme ci vogliono progettualità a breve e medio periodo, fino alle attività quotidiane nelle quali coinvolgere tutte le energie della città. Solo attraverso questa sinergia e interazione si può sprigionare quell'energia che fa muovere tutti gli attori nella stessa direzione, il che costituisce una premessa per l'avvio di qualsiasi processo di trasformazione di una città.

Si potrebbe anche dire che Skopje è già una città verde, però ha il problema dell'inquinamento. Allora bisogna iniziare anche con piccoli interventi, bisogna piantare più alberi, trasformare le infrastrutture tradizionali in infrastrutture verdi e sociali. La strada è in qualche modo tracciata, con più incisività e con più coraggio bisognerebbe lavorare ad un masterplan ambizioso da portare avanti nei prossimi 10-20 anni. La cornice del Green City Action Plan potrebbe costituire lo strumento sui cui impostare questa strategia.

I trend dell'architettura sono un campo sempre più in evoluzione, dove la tecnologia e l'aspetto della sostenibilità stanno assumendo il ruolo determinante. La tendenza è quella di costruire edifici verdi, edifici che non consumano energia, ma addirittura producono energia, riducendo a zero il loro impatto sull'ambiente. Ed è questa la vera sfida: inglobare la natura nell'architettura (un esempio è Il Bosco Verticale a Milano, ormai diventato un'icona) e questa è la sfida delle città del futuro: essere sostenibili. Sappiamo che le città del mondo occupano soltanto il 2% della superficie, ci vive più del 50% della popolazione, consumano più del 70% delle risorse e producono l'80% delle emissioni di inquinamento. La sfida quindi è tutta nelle città, ed è lì che vanno concentrati gli sforzi per vincere la sfida della sostenibilità e della lotta ai cambiamenti climatici. Skopje ha tutto il potenziale per inserirsi in questo dibattito, che è un dibattito globale.

Enea Sermasi - Politecnica:

Infrastrutture ospedaliere

Abbiamo scelto di presentare le nostre visioni delle infrastrutture sanitarie perché abbiamo pensato che questo tipo di infrastrutture abbia un'importanza strategica a lungo e medio termine.



Gli Ospedali sono strutture che devono avere una vita di minimo 30 anni. Sono strutture che hanno un impatto molto forte sul territorio perché sono delle vere e proprie piccole città, dove ci sono migliaia di persone che si muovono, arrivano e partono ogni giorno, fra visitatori, pazienti, familiari, ed è importante che la pianificazione architettonica e urbanistica di tali strutture sia sempre integrata e mai avulsa dal contesto in cui le si vanno a pianificare. Sono necessari un grande sforzo e una visione di lungo termine da parte degli urbanisti della città, degli architetti, dei decisori strategici, poiché si tratta sostanzialmente di infrastrutture che hanno bisogno di una grande flessibilità. Pianificare è sempre un esercizio molto complicato perché si ha sempre il timore, umano, di

non poter prevedere con precisione come sarà il futuro. Perciò bisogna riuscire a creare delle strutture che siano abbastanza flessibili da potersi adattare ai cambiamenti che potranno essere necessari fra 10-20 anni. Questo è un nuovo modo di vedere l'architettura. Spesso abbiamo a che fare con strutture esistenti obsolete, che risalgono agli anni 50-60 e che si sono sviluppate all'interno di un contesto in cui ormai non c'è più respiro, perché sono contesti densamente urbanizzati e non consentono ulteriori espansioni. Riuscire a sviluppare l'ospedale di una città del futuro o anche farne solo un rinnovo dentro questi sistemi è una sfida estremamente complicata. Quindi bisogna ripensare queste strutture in luoghi dove la loro flessibilità ed espandibilità sono elementi chiave ed intrinseci del territorio.



I trend attuali della pianificazione delle infrastrutture sanitarie mettono il paziente, la famiglia e gli operatori sanitari al centro. I vecchi campus ospedalieri avevano tanti edifici dove

spesso ci voleva molto tempo per spostarsi da un edificio all'altro e dove quindi il servizio sanitario non era vissuto come tale. Oggi la visione dell'ospedale è cambiata, oggi i servizi vanno verso la persona. Questo consente di rivedere, rimettere in discussione tutta la pianificazione, soprattutto architettonica, di queste strutture e di dare una forte impronta di umanità all'edificio. Ci sono tanti elementi che spesso si trascurano, ma che sono fondamentali e che possono fare la differenza, e questo lo può confermare chiunque abbia avuto la sfortuna di vivere queste mancanze sulla propria pelle. E' fondamentale creare un posto dove si riesca a superare il momento difficile, sia come paziente sia come familiare, ma anche come operatore sanitario che passa tutti i giorni in quella struttura.

Alla conferenza abbiamo portato le nostre esperienze, testimonianze, raccolte non sono in Italia, dove lavoriamo molto nel campo ospedaliero, ma anche dai nostri progetti ospedalieri in Europa e nei paesi extra-Europei. Oggi il fattore comune è proprio il cittadino, l'uomo al centro dell'architettura. Riteniamo che questa debba essere la visione dei prossimi 20-30 anni, anche a Skopje.

*A cura di
**ICE Skopje
Desk Balcani***

GARE D'APPALTO INTERNAZIONALI

Sul sito ICE, nella rubrica Business, è disponibile la sezione Gare internazionali. In questa sezione vengono riportate quotidianamente le gare d'appalto più interessanti, tra quelle attive o in programma in Macedonia.

Al servizio di informazione sulle gare internazionali si può arrivare anche con il percorso: Home > servizi > Ricerca gare internazionali. Il servizio fornisce informazioni sulle gare internazionali d'appalto, con sintesi dei bandi e indicazione dei riferimenti utili alla richiesta del capitolato e alla presentazione dell'offerta. Queste informazioni sono disponibili anche sul portale extender.esteri.it, sistema informativo sulle opportunità di business all'estero, realizzato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, ICE-Agenzia, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria. E' possibile sottoscrivere la ricezione automatica, sulla propria casella di posta elettronica, di segnalazioni, filtrate per paese e settore, con la funzione Attivare il servizio per ricevere le notizie via e-mail.

Nella nostra newsletter riportiamo le gare pubblicate nel mese di riferimento e attive al momento dell'invio della newsletter, preavvisi di bandi di gara, nonché programmi e progetti attivi, finanziati dalle maggiori istituzioni finanziarie e dai fondi IPA, nell'ambito dei quali si prevedono procedure di procurement di potenziale interesse per i lettori della newsletter.

- **Gare in corso finanziate dal budget nazionale** (7 new)
- Gare in corso per progetti finanziati nell'ambito dei programmi IPA
- **Preavvisi di gare per progetti finanziati nell'ambito dei programmi IPA** (2 new)
- **Banca Mondiale – progetti attivi in Macedonia**
- **BERS – gare in corso e informazioni su progetti in Macedonia** (3 new)

GARE IN CORSO

Data segnalazione	29/03/2018
Specifica	Services
Procurement ref:	2019/S 063-148082
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	Customs administration of the Republic of N. Macedonia
Indirizzo e contatti	Skopje, jovica.mateski@customs.gov.mk
Titolo	Maintenance and development of the NCTS (New Computerized Transit System)
Estimated value	Value excluding VAT: 308.000 EUR
Deadline	07/05/2019

Data segnalazione	29/03/2019
Specifica	Works
Procurement ref:	2019/S 060-140466
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	AD ELEM – REK Bitola
Indirizzo e contatti	Ul. Novacki pat bb, Bitola, 7000 Tel: +389 75 236 264 E-mail: snezana.makarijoska@elem.com.mk
Titolo	Repair of reinforced – concrete mantle of cooling tower 2 and replacement of asbestos concrete elements of the dew point of the cooling tower of Unit 2 with new ecological materials.
Estimated value	Value excluding VAT: 6 038 181 EUR
Deadline	06/05/2019

Data segnalazione	29/03/2019
Specifica	Works
Procurement ref:	2019/S 060-140482
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	AD ELEM – REK Bitola
Indirizzo e contatti	Ul. Novacki pat bb, Bitola, 7000 Tel: +389 75 236 264 E-mail: snezana.makarijoska@elem.com.mk
Titolo	Service of Excavation of Coal, Intermediate and Roof Overburden in PU Mines, REK Bitola
Estimated value	Value excluding VAT: 4 707 792 EUR
Deadline	06/05/2019

Data segnalazione	15/03/2018
Specifica	Services
Procurement ref:	2019/S 053-123486
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	Città di Skopje
Indirizzo e contatti	Skopje, Bul Ilinden, 82 Eli Macevska - Tel. +389-23297222 - Email: javni.nabavki@skopje.gov.mk
Titolo	Design of an infrastructure project for modification and completion of the infrastructure project with all phases for St KlimentOhridski Boulevard starting from the crossroads with Ilinden Street to the intersection with Nikola Karev and Makedonsko-KosovskaBrigada Boulevards, by deleveling a roundabout and design of a main project with all phases for St KlimentOhridski Boulevard starting from the crossroads with Ilinden Street to the intersection with Nikola Karev and Makedonsko-Kosovska brigade Boulevards by deleveling a roundabout.
Estimated value	Value excluding VAT: 415 000 EUR
Deadline	02/05/2019

Data segnalazione	29/03/2019
Specifica	Services
Procurement ref:	2019/S 063-148083
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	Public Transport Enterprise Skopje
Indirizzo e contatti	Str Aleksandar Makedonski, 10 - Skopje Telephone: +389 23174265 - Email: javninabavki@jsp.com.mk
Titolo	Acquiring Communications Infrastructure and e-Cloud Platform, Functional and Operational Upgrade. Equipment and Parts for the Needs of the Implemented System for Control and Management of the Public Transport
Estimated value	Value excluding VAT: 1.900.000 EUR
Deadline	09/05/2019

Data segnalazione	29/03/2019
Specifica	Works
Procurement ref:	36/2019
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	Public Enterprise for State Roads
Indirizzo e contatti	Str. "Dame Gruev", No. 14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Telephone: +389 23118044; Fax: +389 23220535; E-mail: zaklinab@roads.org.mk
Titolo	Additional works on construction of highway A4, road section Miladinovci - Sveti Nikole – Stip
Estimated value	Value excluding VAT: 4.880.000 EUR
Deadline	20/05/2019

Data segnalazione	07/03/2019
Specifica	Services
Procurement ref:	2019/S 047-109092 17/2019
Notice Type	Contract notice
Ente appaltante	Public Enterprise for State Roads
Indirizzo e contatti	Str. "Dame Gruev", No. 14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Telephone: +389 23118044; Fax: +389 23220535; E-mail: zaklinab@roads.org.mk
Titolo	Supervision of Construction of Motorway A4, Section Border Crossing "Blace" – Skopje (interchange "Stenkovec")
Estimated value	Value excluding VAT: 490.000 EUR
Deadline	16/04/2019



IPA INSTRUMENT FOR
PRE-ACCESSION ASSISTANCE

IPA – PREAVVISI DI BANDI DI GARA – PRIOR INFORMATION NOTICE

TRANSPORT INFRASTRUCTURES – SERVICES

NEW

Reference	EuropeAid/140207/IH/SER/MK
Title	Preparation of Sustainable URBAN MOBILITY PLAN (SUMP) for Skopje, including Action plan for implementation and providing guidelines for sustainable urban planning and designing of road infrastructure and transport services
Details	<p>The scope of this project is to develop a Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) for the Metropolitan Area of Skopje based on the general planning concepts defined by the ELTIS process with emphasis on integration, participation and evaluation principles.</p> <p>The SUMP should involve both levels of mobility planning, that is, at the strategic level with broader and long-term goals for promoting economic, social and environmental sustainability and at the operational level with focused operational short-term and medium-term objectives for promoting sustainable mobility through specific measures, policies and plans.</p> <p>The SUMP outcome should emphasize on the following fields: public transport, traffic reduction, traffic management, traffic calming, pedestrianisation, reallocation of existing road space in favour of sustainable mobility modes, walking, cycling, accessibility with special attention on the needs of specific target groups (people with disabilities, the elderly, children, young people, pupils and students, and people with low income) , parking control integrated policies, freight logistics, road safety and the implementation of any appropriate innovative measures and policies for the conditions of Skopje.</p> <p>Emphasis should also be placed on the institutional provisions required to deliver the plan.</p>

Status	FORECAST Prior information notice published on 26.03.2019
Scheduled publication date of the contract notice	April 2019* *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	2 000 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

Reference	EuropeAid/139949/IH/SER/MK
Title	Preparation of Project Documentation for Multimodal Node Trubarevo
Details	<p>The scope of the project is the preparation of a project documentation and preliminary design for future development and functioning of the multimodal node in Trubarevo as a bankable project.</p> <p>The contractor will be expected to carry out analysis of the existing documentation and legal framework, conduct a market exercise for the most viable model and prepare proposal, project documentation and tender documentation for the future implementation of the project.</p> <p>The contractor may be expected to provide services in the tender stage for the future implementation of the project if the project is found to be bankable.</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 30.10.2018
Scheduled publication date of the contract notice	December 2018* *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	1 500 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

Reference	EuropeAid/139938/IH/SER/MK
Title	Supervision of rehabilitation of State road A2 Kumanovo – Stracin, section I (km.0+000 – km.15+195)
Details	<p>The scope of this project is Supervision of Rehabilitation of State road A2 Kumanovo – Stracin, section I (km.0+000 – km.15+195). The actual length of this section is 15.2 km.</p> <p>The Consultant shall ensure that services for Supervision shall be in accordance with all the requirements for quality control, control of quantities, supervision of the work progress, analyses of expenses, implementation of the environmental criteria as well as working on administrative questions during the rehabilitation works and defect liability period.</p> <p>The contract for works will be in accordance with FIDIC conditions of contract (Red Book - First Edition 1999, Conditions of Contract). Works contract will include activities related to: rehabilitation of carriageway with length of 15.2 km, repairing works on 6 culverts and 2 bridges, rehabilitation works on 2 interchanges, electrical works on interchange, posting of road equipment and road marking as well as implementation of environmental mitigation measures.</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 23.10.2018
Scheduled publication date of the contract notice	November 2018* *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	900 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

Reference	EuropeAid/139937/IH/SER/MK
Title	Supervision of the reconstruction and upgrade of the existing road from Prilep – bridge on Lenishka river and Construction of third lane of road section from village Belovodica – Mavrovo quarry
Details	The scope of this project is Supervision of Reconstruction and upgrade of the road from Prilep to the bridge on Leniska River, about 3 km long to the

	<p>standards of an expressway and Rehabilitation and construction of a third lane from Belovodica village to the bridge of Mavrovo quarry, about 4.5 km long.</p> <p>The Consultant shall ensure that services for Supervision shall be in accordance with all the requirements for quality control, control of quantities, supervision of the work progress, analyses of expenses, implementation of the environmental criteria as well as working on administrative questions during the rehabilitation works and defect liability period.</p> <p>The contract for works will be in accordance with FIDIC conditions of contract (Red Book - First Edition 1999, Conditions of Contract). Works contract will include activities related to Reconstruction and upgrade of the road from Prilep to the bridge on Leniska River to the standards of an expressway and Rehabilitation and construction of a third lane from Belovodica village to the bridge of Mavrovo quarry, repairing works on several culverts and 2 bridges, electrical works on interchange, posting of road signs, equipment and road marking as well as implementation of environmental mitigation measures.</p>
Status	<p>FORECAST</p> <p>Prior information notice published on 23.10.2018</p>
Scheduled publication date of the contract notice	<p>November 2018*</p> <p>*There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice</p>
Indicative budget	900 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

TRANSPORT INFRASTRUCTURE – WORKS

Reference	EuropeAid/139993/IH/WKS/MK
Title	Rehabilitation of State road A2 Kumanovo – Stracin, section I (km.0+000 – km.15+195)
Details	<p>The scope of this project is Rehabilitation of State road A2 Kumanovo – Stracin, only section I (km.0+000 – km.15+195). The actual length of this section is 15.2 km.</p> <p>The contract for works will be in accordance with FIDIC conditions of contract (Red Book - First Edition 1999, Conditions of Contract). Works</p>

Newsletter Macedonia del Nord Marzo 2019

	contract will include activities related to: rehabilitation of carriageway with length of 15.2 km., repairing works on 6 culverts and 2 bridges, rehabilitation works on 2 interchanges, electrical works on interchange, posting of road equipment and road marking as well as implementation of environmental mitigation measures.
Status	FORECAST Prior information notice published on 04.12.2018
Scheduled publication date of the contract notice	January 2019 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	NA
Type	Works
Procedure	Open
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

Reference	EuropeAid/139994/IH/WKS/MK
Title	Reconstruction and Upgrade of Road Section Prilep – bridge on Lenishka River and Construction of Third Lane of Road Section v. Belovodica – Mavrovo Quarry
Details	The contract for works will be in accordance with FIDIC conditions of contract (Red Book - First Edition 1999, Conditions of Contract). Works contract will include activities related to: Reconstruction and upgrade of the road from Prilep to the bridge on Leniska River, about 3 km long to the standards of an expressway and Rehabilitation and construction of a third lane from Belovodica village to the bridge of Mavrovo quarry, about 4.5 km long.
Status	FORECAST Prior information notice published on 04.12.2018
Scheduled publication date of the contract notice	January 2019 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	NA
Type	Works
Procedure	Open
Programme title	IPA II (2014-2020) - Transport

ENVIRONMENT INFRASTRUCTURES – SERVICES

Reference	EuropeAid/139964/IH/SER/MK
Title	Supervision of the works contract for Construction of WWTP and Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Tetovo
Details	<p>The purpose of this contract is to assist in works contracts management and successful implementation of the investment measures through the supervision of the implementation of the works contracts for Construction of WWTP and Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Tetovo, which will be implemented according to the PRAG and FIDIC conditions of contract.</p> <p>The works contracts to be supervised will be divided into two (2) lots which are as follows:</p> <p>Lot 1: Construction of WWTP in the Municipality of Tetovo;</p> <p>Lot 2: Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Tetovo.</p> <p>The works contract to be supervised will include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Design and construction of secondary wastewater treatment plant for 95.152 PE to comply with requirements of the EU Directive 91/271 EEC concerning Urban Wastewater Treatment. The required treated effluent standard is as follows: BOD 25mg/l; COD 125 mg/l and Suspended Solids 35 mg/l. The recommended process option for the Wastewater Treatment Plant is the Activated sludge plant with primary classifiers and anaerobic sludge stabilization in sludge digester <p>Works will be implemented following PRAG and FIDIC Conditions of Contract (“Yellow Book”, 1999 edition).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Works on the sewerage network which will include: <ul style="list-style-type: none"> - Construction of main sewer collectors with length 19.0 km, - Extension of secondary sewerage network with length 32.4 km. <p>Works on the sewerage network will be implemented under FIDIC Conditions of Contract (“Red Book”, 1999 edition).</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 13.11.2018
Scheduled publ. date of the contract notice	February 2019
Indicative budget	1 500 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/139821/IH/SER/MK
Title	Supervision of Works Contract for Establishment of Integrated and Self Sustainable Waste Management System in East and North-East Regions
Details	<p>The purpose of this contract is to supervise the implementation of the works contract for Establishment of Integrated and Financially Sustainable Regional Waste Management System in East and North-East Regions according to the PRAG, FIDIC 1999 Red Book, and FIDIC 1999 Yellow Book conditions of contract.</p> <p>The works contract will include following works divided into two (2) lots:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Construction of a Central Waste Management Facility (CWMF) consisting of one (1) sanitary landfill, one (1) sorting plant, one (1) Mechanical Biological Treatment (MBT) plant, one (1) composting plant and one (1) Green Point in Sveti Nikole Municipality in the area of Meckuevci - Arbasanci. The CWMF will serve the Municipalities in the East and Northeast Regions of the Beneficiary Country. -Construction of six (6) Local Waste Management Facility (LWMFs), each consisting of one (1) Transfer Station, one (1) composting plant and one (1) Green Point in the following Municipalities: <ul style="list-style-type: none"> • Berovo, serving Berovo and Pehcevo • Makedonska Kamenica, serving Makedonska Kamenica and Delchevo • Vinica, serving Kocani, Vinica, Zrnovci and Cheshinovo • Stip, serving Stip and Karbinici • Rakovce, serving Rankovce, Kriva Palanka and Kratovo • Kumanovo, serving Kumanovo, Lipkovo, and Staro Nagoricane
Status	FORECAST Prior information notice published on 07.08.2018
Scheduled publication date of the contract notice	November 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	1 200 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II) – Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020 Financing: Financial Agreement (IPA/2014/037-702) of 13 October 2014 adopting a Multi Annual Action Programme on Environment and Climate Action and Transport for the years 2014 – 2016.

ENVIRONMENT INFRASTRUCTURE – WORKS

Reference	EuropeAid/139966/IH/WKS/MK
Title	Construction of WWTP and Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Tetovo
Details	<p>The contract is divided into two (2) lots. Lots are as follows: Lot 1: Construction of WWTP in the Municipality of Tetovo; Lot 2: Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Tetovo.</p> <p>The contract shall cover following works: ⇒ Design and construction of secondary wastewater treatment plant for 95 152 PE to comply with requirements of the EU Directive 91/271 EEC concerning Urban Wastewater Treatment. The required treated effluent standard is as follows: BOD 25mg/l; COD 125 mg/l and Suspended Solids 35 mg/l. The recommended process option for the Wastewater Treatment Plant is the Activated sludge plant with primary classifiers and anaerobic sludge stabilization in sludge digester</p> <p>Works will be implemented following PRAG and FIDIC Conditions of Contract (“Yellow Book”, 1999 edition). ⇒ Works on the sewerage network which will include: - Construction of main sewer collectors with length 19.0 km, - Extension of secondary sewerage network with length 32.4 km.</p> <p>Works on the sewerage network will be implemented under FIDIC Conditions of Contract (“Red Book”, 1999 edition).</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 13.11.2018
Scheduled publication date of the contract notice	April 2019 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	NA
Type	Works
Procedure	Open
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/139384/IH/WKS/MK
Title	Construction of WWTP and Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Bitola
Details	<p>The contract shall cover following works: Design and construction of wastewater treatment plant for 112,474 PE with total daily average flow of approximately 27,090 m³/day and extension (375 m) of the existing main collector. The WWTP to be designed and constructed should be an activated sludge plant with primary clarifiers and anaerobic sludge stabilization in sludge digester. Works will be implemented following PRAG and FIDIC Conditions of Contract ("Yellow Book", 1999 edition). Works on the sewerage network which will include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - construction of approximately 9 km new sewerage network, - reconstruction of approximately 13 km existing sewerage network, - design and construction of two pumping stations and pressure pipes of around 5,6 km, and - design and construction of the main sewerage collector at Shirok sokak and Solunska street with the method of micro-tunneling with approximate length of 325 m. <p>Works on the sewerage network will be implemented under FIDIC Conditions of Contract ("Red Book", 1999 edition). The contract is divided into two (2) lots. Lots are as follows: Lot 1: Construction of wastewater treatment plant in the Municipality of Bitola; Lot 2: Rehabilitation and Upgrading of the Sewerage Network in the Municipality of Bitola.</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 19/12/2017
Scheduled publication date of the contract notice	February 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	na
Type	Works
Procedure	Open
Programme title	IPA II Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020

Reference	EuropeAid/139225/IH/WKS/MK
Title	Rehabilitation and Extension of Sewerage Network in the Municipality of Kichevo
Details	The contract shall cover works on replacement and reconstruction of old pipes with approximate length of 8.24 km; construction of a sewers (secondary networks) with approximate length of 69 km; construction of trunk sewers with approximate length of 27 km; construction of 7 pumping stations; and construction of manholes and house connections for approximately 4,630 additionally households following PRAG and FIDIC red book contract conditions.
Status	FORECAST Prior information notice published on 15/09/2017
Scheduled publication date of the contract notice	There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of the prior information notice and the publication of the corresponding contract notice. Scheduled publication date of the contract notice November 2017
Indicative budget	na
Type	SERVICES
Procedure	Restricted
Programme title	Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II) – Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020

Reference	EuropeAid/139818/IH/WKS/MK
Title	Establishment of Integrated and Self Sustainable Waste Management System in East and North-East Regions
Details	<p>The contract shall cover:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Construction of a Central Waste Management Facility (CWMF) consisting of one (1) sanitary landfill, one (1) sorting plant, one (1) Mechanical Biological Treatment (MBT) plant, one (1) composting plant and one (1) Green Point in Sveti Nikole Municipality in the area of Meckuevci - Arbasanci. The CWMF will serve the Municipalities in the East and Northeast Regions of the Beneficiary Country. The works for CWMF shall be implemented according to the FIDIC 1999 Red Book contract conditions and FIDIC 1999 Yellow Book contract conditions. - Construction of six (6) Local Waste Management Facility (LWMFs), each consisting of one (1) Transfer Station, one (1) composting plant and one (1) Green Point in the following Municipalities: <ul style="list-style-type: none"> • Berovo Municipality, serving Berovo and Pehcevo • Makedonska Kamenica, serving Makedonska Kamenica and Delchevo • Vinica, serving Kocani, Vinica, Zrnovci and Cheshinovo • Stip, serving Stip and Karbinci • Rakovce, serving Rankovce, Kriva Palanka and Kratovo • Kumanovo, serving Kumanovo, Lipkovo, and Staro Nagoricanes <p>The works for LWMFs shall be implemented according to the FIDIC 1999 Red Book contract conditions and FIDIC 1999 Yellow Book contract conditions.</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 04.08.2018
Scheduled publication date of the contract notice	December 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	na
Type	Works
Procedure	Open
Programme title	Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II) – Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020 Financing: Financial Agreement (IPA/2014/037-702) of 13 October 2014 adopting a Multi Annual Action Programme on Environment and Climate Action and Transport for the years 2014 – 2016

Reference	EuropeAid/139269/IH/WKS/MK
Title	Works Contract for Closure of Non-compliance Landfills and Dumpsites in East and North-East regions
Details	<p>The purpose of this contract is the Works for Closure of Non-compliance Landfills and Dumpsites in East and North-East regions.</p> <p>The contract shall cover:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Clean-up of non-compliant landfills and small dumpsites by excavation of waste and transport of excavated waste - Remediation and closure of minimum four (4) old landfills in East Region and minimum two (2) old landfills in Northeast Region by reshaping and construction of a top capping system including leachate and gas collection systems where necessary - Reshaping of minimum five (5) old landfills in East Region and minimum three (3) landfills in North-East Region and construction of drainage for leachate collection where necessary. <p>The contract will be implemented according to the PRAG and FIDIC Conditions of Contract (“Yellow Book”, 1999 edition).</p> <p>The contract is divided into 2 lots.</p> <p>Lot 1: Closure of Non-compliance Landfills and Dumpsites in East region.</p> <p>Lot 2: Closure of Non-compliance Landfills and Dumpsites in North-East region.</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 17/10/2017
Scheduled publication date of the contract notice	November 2017 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	n.a.
Type	WORKS
Procedure	open
Financing	Commission Implementing Decision C(2014) 9850 of 17.12.2014 adopting a multiannual Action Programme on Environment and Climate Action and Transport for the years 2014–2016.
Programme title	IPA II Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020

ENVIRONMENT CONSULTING SERVICES

NEW

Reference	EuropeAid/140154/IH/SER/MK
Title	DEVELOPMENT OF STRATEGIC NOISE MAPS AND ACTION PLANS WITH PROGRAMS OF MEASURES
Details	The purpose of the project is to assist in preparation of new and amendments to existing legal framework and to strengthening administrative capacities of relevant stakeholders at central and local level for the purpose of noise assessment and management, preparation and development of strategic noise maps and action plans and development of measures for noise protection.
Status	FORECAST Prior information notice published on 27.02.2019
Scheduled publication date of the contract notice	April 2019* *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	1 550 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/140154/IH/SER/MK
Title	Development of Strategic Noise Maps and Action Plans with Programs of Measures
Details	The purpose of the project is to assist in preparation of new and amendments to existing legal framework and to strengthening administrative capacities of relevant stakeholders at central and local level for the purpose of noise assessment and management, preparation and development of strategic noise maps and action plans and development of measures for noise protection.
Status	FORECAST Prior information notice published on 27.02.2019
Scheduled publication	April 2019 *

date of the contract notice	*There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	1 550 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/139967/IH/SER/MK
Title	Improved Implementation of the EU Floods Directive through Harmonization of National Legislation and Preparation of Flood Risk Management Plans
Details	The purpose of this contract is to contribute to harmonization with the EU Floods Directive in the country, thereby to increase environmental protection and to protect human life, health and property from adverse effects of floods by production of planning documents related to flood management and strengthening capacities for its implementation.
Status	FORECAST Prior information notice published on 13.11.2018
Scheduled publication date of the contract notice	December 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	2 500 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/139955/IH/SER/MK
Title	Support in the Implementation of Air Quality Directives and Horizontal Legislation
Details	The purpose of this contract is to support the transposition and implementation of air quality and horizontal legislation by assisting on producing relevant documents and legislation in compliance with the EU acquis, strengthening administrative capacities for their implementation and assisting in drafting of directive specific implementation plans, thus

Newsletter Macedonia del Nord Marzo 2019

	improving the air quality and management of environment.
Status	FORECAST Prior information notice published on 06.11.2018
Scheduled publication date of the contract notice	January 2019 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	2 000 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II (2014-2020) - Environment and Climate Change

Reference	EuropeAid/ 139728/IH/SER/MK
Title	Supporting the implementation of the regional waste management systems in the East and North-East Regions
Details	The purpose of this contract is to strengthen the capacities and capabilities of the local government structures for managing the inter-regional waste management system, as well as to improve public awareness of and participation in waste management issues, thus protecting the environment by reducing waste generation, improving waste collection efficiency, increasing waste recovery and achieving a reduction in littering.
Status	FORECAST Prior information notice published on 21.06.2018
Scheduled publication date of the contract notice	August 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	2 500 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020

EDUCATION, EMPLOYMENT AND SOCIAL POLICY CONSULTING SERVICES

Reference	EuropeAid/139847/IH/SER/MK
Title	Improving the quality of education
Details	The aim of the contract is to improve the quality of primary and secondary education through upgrading the quality assurance system and investing in teachers' professional development. It includes two key elements - (1) review and revision of internal and external quality assessment system in schools and (2) improvement of teacher professional and career development in accordance with the professional standards and competences. The contract will also assist in introducing new pedagogical and methodological approaches for inclusive education.
Status	FORECAST Prior information notice published on 21.08.2018
Scheduled publication date of the contract notice	November 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	1 500 000 EUR
Type	Services
Procedure	Restricted
Programme title	IPA II 2017 - Education, Employment and Social Policy

SUPPLIES

Reference	EuropeAid/139385/IH/SUP/MK
Title	Support in establishing Regional Waste Management System - Supply of equipment and vehicles for waste collection in East and North-East Regions, Phase I
Details	<p>The supply contract for equipment and vehicles for waste collection in East and North-East Regions, Phase I is needed to optimize waste collection services to ensure that services are delivered timely to the citizens and that waste will be delivered to the designated sites thus protecting the environment from uncontrolled waste disposal in compliance with EU standards.</p> <p>Lot 1: "Supply of waste collection vehicles"; Lot 2: "Supply of waste collection equipment".</p>
Status	FORECAST Prior information notice published on 19.12.2017
Scheduled publication date of the contract notice	January 2018 * *There must be a minimum period of 30 calendar days between the publication of this prior information notice and the publication of the corresponding contract notice
Indicative budget	na
Type	Supplies
Procedure	Open
Programme title	IPA II Sector Operational Programme for Environment and Climate Action 2014 – 2020



**BANCA MONDIALE
PROGETTI ATTIVI IN MACEDONIA**

Project ID	P160951
Title	ENHANCING THE IMPLEMENTATION OF PUBLIC PROCUREMENT IN MACEDONIA
Sector	General public administration sector
Implementing Agency:	na
Total Project Cost:	US\$ 0,30 million
Status	Active
Approval Date	07/12/2016
Closing Date	31/12/2017
Recent procurement notices:	Request for Expression of Interest - Development Of Recommendations And Strategy For Implementation Of New Procurement Tools: E-marketplace For Small Value Procurement (for Purchase Of Goods And Services Of Small Value) And E-catalogues. Published 19.12.2017, submission deadline 15.01.2018

Project ID	P149955
Title	ROAD UPGRADING AND DEVELOPMENT PROJECT
Sector	Rural and Inter-Urban Roads and Highways, General public administration sector
Implementing Agency:	PUBLIC ENTERPRISE FOR STATE ROADS
Total Project Cost:	US\$ 91 million
Status	Active January – February 2018 contract awards for 2 lots of Works project Construction of Express Road Rankovce – Kriva Palanka
Approval Date	30/09/2015
Closing Date	31/12/2020

Project ID	P154263
Title	LOCAL AND REGIONAL COMPETITIVENESS PROJECT
Sector	General industry and trade sector
Implementing Agency:	GENERAL SECRETARIAT - OFFICE OF DPM FOR ECONOMIC AFFAIRS
Total Project Cost:	US\$ 26.08 million
Status	Active
Approval Date	12/01/2016
Closing Date	31/12/2019
Recent notices	21/03/2018 Request for expression of interest n. OP00046743 for the procurement of: Technical assistance: preparation of feasibility study for projects of municipalities in the Republic of Macedonia Published October 30, 2017. Deadline November 15, 2017.

Project ID	P154464
Title	SECOND MUNICIPAL SERVICES IMPROVEMENT PROJECT
Sector	Urban Transport General water, sanitation and flood protection sector Solid waste management Energy efficiency in power sector
Implementing Agency:	MINISTRY OF FINANCE
Total Project Cost:	US\$ 28.04 million
Commitment amount:	US\$ 28.04 million
Status	Active
Approval Date	11/01/2016
Closing Date	31/03/2021
Recent procurement notices>	MSIP-IPA-NCB-039-18 – procurement ongoing (see open tenders section)
Contracts signed:	n.a.

Project ID	P150342
Title	ADDITIONAL FINANCING – MSIP (EU-IPA)
Sector	Water supply Sanitation Solid waste management
Implementing Agency:	MINISTRY OF FINANCE
Total Project Cost:	US\$ 26.54 million

Status	Active
Approval Date	22/12/2014
Closing Date	31/03/2019
Recent procurement notices:	<u>Published June 20, 2017</u> . Deadline July 5, 2017. Request for expression of interest n. OP00043400 for the procurement of: Preparation of feasibility study and preliminary project design for small size wastewater treatment plants in 4 rural areas (Novaci, Debarca, Cheshinovo-Obleshevo and Novo Selo).

Project ID	P096481
Title	MUNICIPAL SERVICE IMPROVEMENT
Sector	Water supply, Water waste management, Sanitation and waste management, Energy
Borrower	Ministry of Finance
Implementing Agency:	na
Total Project Cost:	US\$ 25 million
Commitment amount:	US\$ 25 million
Status	Active
Approval Date	26/03/2009
Closing Date	31/03/ 2019
Contracts signed (only recent contracts over 500.000 USD listed):	<p><u>April 2016</u> – 1.805.450 USD - construction of seven streets with sidewalks, water supply system, storm water system and street lightening in the former military area arm1 and arm2 in municipality Bitola</p> <p><u>April 2016</u> – 577.580 USD - municipality of Kavadarci/energy efficiency in the primary and secondary schools</p> <p><u>December 2015</u> – 4.091.570 USD - reconstruction and rehabilitation of Boris Trajkovski street from Staklara factory to Pintija settlement, Skopje</p> <p>November 2015 – 665.000 USD - municipality of Negotino/reconstruction of the water supply network in the city of Negotino</p> <p>September 2015 – 1.560.000 - construction of elementary school " Grigor Prlicev</p> <p>September 2015 – 780.000 USD - reconstruction, adaptation and extension of the cultural center Romansa in municipality Makedonska Kamenica</p> <p>September 2015 – 910.000 USD - reconstruction of streets, water supply and sewerage system and construction of sidewalks and storm water system in the municipality Sveti Nikole</p> <p>August 2015 – 630.000 USD - construction of storm water network and reconstruction of various streets in the urban districts of municipality Karposh</p> <p>May 2015 – 4.151.000 - construction of water supply system in the municipality Shuto Orizari – Skopje</p> <p>February 2014 – 717.370 USD - reconstruction of local road v. Melnica and improvement of the water supply system in v. Izvor</p>

Project ID	P148023
Title	NATIONAL AND REGIONAL ROADS REHABILITATION
Sector	Rural and Inter-Urban Roads and Highways
Implementing Agency:	PUBLIC ENTERPRISE FOR STATE ROADS
Total Project Cost:	US\$ 83,72 million
Commitment amount:	US\$ 70,98 million
Status	Active
Approval Date	23/09/2014
Closing Date	30/09/2019
Contracts signed (only selected contracts listed):	<p><u>November 2017</u> – 320.000 EUR – Conceptual design for rehabilitation of 12 state roads</p> <p><u>June 2017</u> – 1.523.950 USD – procurement of rams software, road measurements and consultancy services</p> <p><u>April 2017</u> – 595.000 USD – procurement, installation and maintenance of traffic counters</p> <p><u>February 2017</u> – 331.000 EUR – Independent technical audit</p> <p><u>June 2016</u> – 605.000 USD – Road Safety Consultant</p> <p><u>March 2016</u> – 1.145.000 USD Lot 1: Tetovo-Popova Sapka km 10; Tetovo-Popova Sapka Km 3,5; Mavrovo-debar Km 24,4; Gostivar-Kicevo Km 100,7</p> <p><u>March 2016</u> – 1.281.870 USD Lot 2: Lakavica-Negotino Km 7,2; Delcevo-Berovo Km 2,7 – 2,9; Bitola-Novaci Km 1,9.</p> <p><u>January 2016</u> – 6.512.860 USD – rehabilitation of national road A3, Kocani – Delcevo</p>

Project ID	P128378
Title	SKILLS DEVELOPMENT & INNOVATION SUPPORT
Sector	Education
Borrower	Ministry of Education and Science
Implementing Agency:	na
Total Project Cost:	US\$ 24 million
Commitment amount:	US\$ 24 million
Status	Active
Approval Date	28/01/2014
Closing Date	31/05/ 2019
Contracts signed (only relevant amount contracts listed):	November 2015 – 2.084.300 USD - development and design of the concept for secondary tvet



BANCA EUROPEA PER LA RICOSTRUZIONE E LO SVILUPPO

OPEN CALLS

NEW

Data segnalazione	26.03.2019
Specifica	Supply and Install
Procurement ref	Project ID - 50415
Notice Type	General Procurement Notice
Ente appaltante	ELEM Macedonian Power Plants
Indirizzo e contatti	11. October 9, 1000 Skopje, Macedonia Tel. +389 23 149210, Email: vlatko.jovanov@elem.com.mk
Titolo e descrizione	ELEM Solar Project - 10 MW PV plant ELEM is going to develop a 10MW (AC) PV plant, adjacent to the existing TPP Oslomej, located approximately 110 km south-west of Skopje, in the vicinity of the village of Oslomej, in the western part of Macedonia. The nearest town is Kicevo situated approximately 7 km south-west. The Project will be developed on a former overburden tip within the former lignite mine that will ensure beneficial re- use of the currently unused industrial land and the electricity produced will be directly sold to the nearby grid. The contract is expected to start on 03/07/2019 and last about 10 months (EPC) + 36 months (O&M). This tender will be conducted by e-procurement using the EBRD Client E-Procurement Portal (ECEPP). Interested firms should register on ECEPP at this link: https://ecepp.ebrd.com/respond/SHW3EN4Y26
Closing date	10/05/2019.

NEW

Data segnalazione	18.03.2019
Specifica	SUPPLIES
Procurement ref	9180-GPN-50185 Project ID - 50185
Notice Type	Invitation to tenders – Two Stage
Deadline	03.05.2019
Ente appaltante	Javno Soobrakajno Pretprijatie Skopje
Indirizzo e contatti	Blvd. Aleksandar Makedonski 10 – 1000 Skopje Tel: +389 2 3174 264 Fax: +389 2 3174 260 danco.vodenicarski@jssp.com.mk
Titolo e descrizione	<p>Green Cities Framework GrCF: Skopje Bus The contract is expected to start on 08/07/2019 and last about 9 months.</p> <p>A two stage tender procedure will be adopted and will proceed as follows:</p> <p>(a) the First Stage tender will consist of a technical proposal only, without any reference to prices, and a list of any deviations to the technical and commercial conditions set forth in the tender documents or any alternative technical solutions a tenderer wishes to offer, and a justification therefor, provided always that such deviations or alternative solutions do not change the basic objectives of the project. Following evaluation by the client of the First Stage tenders, the client will invite each tenderer who meets the qualification criteria and who has submitted a technically responsive tender to a clarification meeting. The proposals of all such tenderers will be reviewed at the meeting and all required amendments, additions, deletions and other adjustments will be noted and recorded in a Memorandum. Only qualified tenderers submitting a technically responsive and acceptable First Stage tender will be invited to submit a Second Stage tender.</p> <p>(b) the Second Stage tender will consist of an updated technical tender incorporating all changes required by the Employer as recorded in the Memorandum to the clarification meeting or as necessary to reflect any amendments to the tender documents issued subsequent to submission of the First Stage tender; and the commercial tender.</p> <p>First Stage tenders must be submitted by the time and date above mentioned.</p> <p>This tender will be conducted by e-procurement using the EBRD Client E-Procurement Portal (ECEPP). Interested firms should register on ECEPP at this link:</p> <p>https://ecepp.ebrd.com/respond/ZD5M7Z9WUC</p> <p>and express an interest in the tender. The tender documents are available for registered firms to view free of charge on ECEPP. Full conditions for participation are included in the tender documents (tender data section).</p> <p>Prospective tenderers who have registered in ECEPP and expressed an interest in the tender may access the tender documents free of charge and may request clarification and further information from the client through ECEPP.</p>

GENERAL PROCUREMENT NOTICES

NEW

Data segnalazione	29.05.2018 *Updated 25/02/2019
Specifica	WORKS/SUPPLIES/SERVICES
Procurement ref	Project number: 50769
Project status	Target board date: 22 May 2019 Status: Concept Reviewed PSD disclosed: 15 Feb 2019
Ente appaltante	The Public Enterprise for State Roads - HIGHWAY TOLLING
Indirizzo e contatti	Dame Gruev Str. No.14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Misko Arsov, Project Documentation Preparation and monitoring Adviser arsovm@roads.org.mk +389 2 3118-044 +389 2 3220-535
Titolo e descrizione:	Project Description: Provision of a sovereign-guaranteed loan to Public Enterprise for State Roads (PESR) to finance the improvement and modernisation of the existing toll system on Corridor VIII as well as the installation of new electronic toll stations on new highway sections that are being built in FYR Macedonia. The EBRD's financing will be used for the following: (i) Upgrade and modernization of five toll stations on the FYR Macedonia's Corridor VIII as well as construction of three new toll stations to operate with the ETC system; (ii) Installation of equipment to link the upgraded and new toll stations to the toll operations centre in Skopje; (iii) Construction of an additional lane to increase the capacity of the Miladinovci toll stations on Corridor VIII; (iv) Installation of solar panels on all 15 existing and new toll stations. Total Project Cost: EUR 14, 400, 000. 00
Tendering is expected to by*	na
Finanziamento	EBRD and the Client Project number: 50769

Data segnalazione	29.05.2018	*Updated 25/02/2019
Specifica	WORKS/SUPPLIES/SERVICES	
Procurement ref	9116-GPN-49118	
Notice Type	General Procurement Notice	
Ente appaltante	The Public Enterprise for State Roads - Kriva Palanka - Bulgarian Border Road	
Indirizzo e contatti	Dame Gruev Str. No.14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Mr. Zoran Slamkov, e-mail: zorans@roads.org.mk - Tel.: +389 2 3118 044	
Titolo e descrizione:	<p>Kriva Palanka - Bulgarian Border Road The project will rehabilitate and improve a single two-lane carriageway road section, approximately 13 km in length between Kriva Palanka and Deve Bair near the Bulgarian border. The proposed project, which has a total estimated cost of 12 million equivalent, will require the procurement of the following goods, works and services:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Works for Rehabilitation and Improvement of A2 Kriva Palanka - to Deve Bair Road Section, km 0 - km 13; - Procurement and Implementation support to PIU - Corporate development plan services; - *Supervision Services for the above works will be funded by the PESR and is not subject to the Project funding 	
Tendering is expected to by*	11/03/2019	
Finanziamento	EBRD, WBIF and the Client Project Number 49118	

Newsletter Macedonia del Nord Marzo 2019

Data segnalazione	18.08.2017 * Update 18/09/2018
Specifica	WORKS/SUPPLIES/SERVICES
Procurement ref	8803-GPN-44114 Project ID 44114 Mepso Rehabilitation and Control Project
Business sector	Power and energy
Notice Type	General Procurement Notice
Ente appaltante	AD MEPSO - Rehabilitation and Control Project
Indirizzo e contatti	Maksim Gorki 4, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Tel. +389 2 3149 046 Fax +389 2 3111 160 Mr. Jordan Angelovski jordan.angelovski@mepso.com.mk
Titolo	The proposed project, which has a total estimated cost of about EUR 40.5 Million, will require the procurement of the following goods, works and services: <u>Equipment for sub-stations:</u> o Lot 1 Rehabilitation of Substations (procurement process ongoing). o Lot 2 High Voltage Equipment (procurement process completed); o Lot 3 Relay Protection (procurement process ongoing). <u>Remote monitoring of sub-stations:</u> o Lot 1 Remote monitoring of SS (procurement yet to be initiated); o Lot 2 Supervisory, Control, Protection and DC supply systems (procurement ongoing). <u>Optical Loop:</u> o Lot 1 Optical Ground Wire (procurement process completed); o Lot 2 Telecommunication Equipment (procurement yet to be initiated); o Lot 3 Underground Installation (procurement process completed). <u>Overhead Transmission Lines (OHTL):</u> o Lot 1 Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Bitola 1- SS Prilep 1 (procurement process ongoing); o Lot 2 Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Skopje 1 - SS Miladinovci (procurement yet to be initiated); o Lot 3 Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Veles - SS O.Pole (procurement process ongoing); o Lot 4 Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Skopje 4 - SS Veles (procurement process ongoing); o Lot 5 Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Stip - SS Ovce Pole (procurement process ongoing); o Lot 6: Rehabilitation of 110 kV OHTL SS Stip - SS Probistip (procurement process completed). <u>PIU Consulting Services:</u> (procurement process completed).
Tendering	ongoing
Finanziamento	EBRD Programme 44114

Data segnalazione	16.02.2017
Specifica	WORKS/SUPPLIES/SERVICES
Procurement ref	8590-GPN-46274
Notice Type	General Procurement Notice
Ente appaltante	AD MEPSO - Macedonia-Albania Transmission Phase I
Indirizzo e contatti	Maksim Gorki 4, 1000 Skopje, Republic of Macedonia Tel. +389 (0)2 3149 046 Fax +389 (0)2 3111 160 Mr. Jordan Angelovski jordan.angelovski@mepso.com.mk
Titolo	The proposed project, which has a total estimated cost of about EUR 49.0 Million equivalent, will require the procurement of the following goods, works and services: <ul style="list-style-type: none"> - Construction of a new single circuit 400kV overhead transmission (OHT) line from the Bitola 2 Substation (B2 SS) to Ohrid Substation (Ohrid SS); - Construction of a new single circuit 400kV OHT line from Ohrid substation to the connection point at the Macedonian - Albanian border; - Construction of a 400/110 kV substation in Ohrid; - Unbundling and construction of 110 kV connections; - Extension of the B2 Substation; - Implementation of Grid Efficiency Components as (i) The upgrading of a Supervisory Control and Data Acquisition System (SCADA); (ii) Hardware and associate Software to improve energy forecasting and load dispatch for renewable power plants; (iii) Automated Demand Response; (iv) Implementation of Wide Area Monitoring System (WAMS); (v) Study for the effects of Plug-in Electric Vehicles (PEV) on the Transmission Grid in Macedonia (procurement process ongoing), - Project Implementation Unit (PIU) Consulting Services (procurement process completed). - OPWG (procurement process completed). - Equipment for sub-stations (procurement process ongoing). - Optical Loop (procurement process completed).
Tendering	ongoing
Finanziamento	EBRD Programme 46274

BERS - ALTRI PROGETTI IN MACEDONIA

Issue date	13 Oct 2017
Closing date:	20 Jun 2018
Notice title	Kriva Palanka - Bulgarian Border Road
Project n.	39311
Sector	Transport
Status	Concepr Reviewed

Project Description

Provision of a sovereign-guaranteed loan in the amount of up to EUR 12 million to Public Enterprise for State Roads (PESR) to finance the construction works for the rehabilitation of a single twolane carriageway road section, 13.5 km in length, between Kriva Palanka and Deve Bair near the Bulgarian border. The loan will be guaranteed by FYR Macedonia.

The project is part of the eastern section of Pan-European Corridor VIII.

Total Project Cost EUR 16,400,000.00

Upon completion of the Bank's ESDD, an Environmental and Social Action Plan (ESAP) will need to be agreed with the client to structure the project in accordance with the Bank's performance requirements. This project summary document will be updated prior to seeking the EBRD's Board approval.

Company contact information: Mr. Martin Cekov
Public Enterprise for State Roads (PESR)
Dame Gruev Str. No.14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia
m.cekov@roads.org.mk Tel.: +389 2 3118 044; Fax.: +389 2 3220 535

Issue date	24 Feb 2016
Closing date:	24 Feb 2017
Notice title	Regional and Local Roads Programme
Project n.	39311
Sector	Transport

Description

Project Description

The Public Enterprise for State Roads (PESR) of FYR Macedonia intends using the saving from proceeds of a loan from the European Bank for Reconstruction and Development [The Bank] to finance five new elements which will contribute towards an improvement of road safety on the selected sections. The total estimated cost of Euro 1.5 million equivalents will require the procurement of the following contracts:

1. Rehabilitation of the Regional Road R2134 between Sopiste and Govrlevo;
2. Elaborate for speleological investigation of cave Ubavica;
3. Biodiversity assessment of important plant area Bukovich;
4. Environmental and Social Impact Assessment study for construction of new motorway Gostivar - Kicevo, as per EBRD performance requirements;
5. Variable traffic signs that will be placed on the highway main entrance to Skopje.

Tendering for the abovementioned contracts will start in the first quarter of 2016. Contracts to be financed with the proceeds of a loan from the Bank will be subject to Bank's procurement Policies and Rules and will be open to firms from any country. The proceeds of the Bank's loan will not be used for the purpose of any payment to persons or entities, of for any import of goods, if such payment or import is prohibited by a decision of the United Nation Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations or under a law of official regulation of the Purchaser's country.

Interested suppliers, contractors and consultant should contact:

Mr. Aleksandar Stojanov
Public Enterprise for State Roads (PESR)
Dame Gruev Str. No.14, 1000 Skopje, Republic of Macedonia
Tel.: +389 2 3118 044;
Fax.: +389 2 3220 535

Issue date	02 Feb 2016
Closing date:	02 Feb 2017
Notice title	Shtip-Radovish Road Section
Project n.	47829
Sector	Transport

Description

Project Description

Public Enterprise for State Roads (Client) intends to use part of the proceeds of a loan from, or Grant administered by, the European Bank for Reconstruction and Development ('the Bank') for the above named project. Additional financing details are as follows:

A loan from the European Bank for Reconstruction and Development (the Bank), from Client's own funds towards the cost of the above named project

The EBRD loan of EUR62m will be used to finance the works contracts for road improvements. Client funding will be used for other ancillary activities.

The proposed project, which has a total estimated cost of 78600000 EUR, will require the procurement of the following:

- The EBRD loan will enable the Company to finance the improvement of a 39km single carriageway section on the A4 national road between Shtip-Radovish in Macedonia FYR. The proposed road improvement works will include reconstruction and widening of the road pavement to provide a single carriageway with two 3.5 m wide traffic lanes and two 2.2m wide hard shoulders. EBRD TC funds will also be used to finance the selection of consultants

Tendering for the above contracts is expected to begin on 29/02/2016.

Contracts to be financed with the proceeds of a loan from/ grant administered by the Bank will be open to firms from any country.

The proceeds of the loan from, or Grant administered by, the Bank will not be used for the purpose of any payment to persons or entities, of for any import of goods, if such payment or import is prohibited by a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United

Nations or under a law or official regulation of the Client's country.

Tendering for this project will be conducted by e-procurement using the EBRD Client E-Procurement Portal (ECEPP). Interested suppliers, contractors and consultants should register on ECEPP in order to receive notifications via this link:

<https://ecepp.ebrd.com/delta/viewNotice.html?displayNoticeId=3795196>

Other Information: A GPN has already been published on www.ebrd.com.

Mr. Zoran Slamkov

Public Enterprise for State Roads

Dame Gruev 14, Skopje, 1000, Macedonia FYR

Tel. +389 70 273 792, Email: zorans@roads.org.mk

Issue date	12 Oct 2015
Closing date:	11 Oct 2016
Notice title	RAIL CORRIDOR VIII –SECOND FASE
Project n.	44175
Sector	Transport
Notice type	General Procurement Notice

Description

Project Description:

Public Enterprise for Railway Infrastructure ('PERI') intends using the proceeds of a loan from the European Bank for Reconstruction and Development [the Bank] for a project to the rehabilitation of a 30.8 km section of Corridor VIII in the east of FYR Macedonia. The proposed project, which has a total estimated cost of EUR 140 million equivalents, will require the procurement of the following works and services:

- * Procurement of Works, following a prequalification
- * Consultancy Services for the Supervision of Works,

Tendering for the above contracts is expected to begin in the Q1 of 2016.

Contracts to be financed with the proceeds of a loan from the Bank will be subject to the Bank's Procurement Policies and Rules and will be open to firms from any country. The proceeds of the Bank's loan will not be used for the purpose of any payment to persons or entities, of for any import of goods, if such payment or import is prohibited by a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations or under a law of official regulation of the Purchaser's country.

Interested suppliers, contractors and consultants should contact:

Public Enterprise for Railway Infrastructure Macedonian Railways - Skopje

Str. Jordan Mijalkov 50b, 1000 Skopje, Macedonia, Email m.tilic@mzi.mk,

Mihajlo Tilic Tel:+389 22449625; Mob:+389 75282843 Fax:+389 22449088



BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

PROGETTI FINANZIATI IN MACEDONIA

Date of entry	2011/2016
Title	CORRIDOR X ROAD PROJECT
Sector	Transport
Details	Construction of motorway section between Demir Kapija and Smokvica in south of Former Yugoslav Republic of Macedonia in Corridor X
Status	Signed 20/01/2016 – second tranche EUR 35.000.000

Date of entry	2016
Title	PROCREDIT LOAN FOR SME AND OTHER COP OBJECTIVES
Sector	Credit lines EUR 10.000.000
Details	Promoter – Financial Intermediary : PROCREDIT BANK AD SKOPJE
Status	Signed 04/04/2016

Date of entry	24/03/2015
Title	MBDP LOAN FOR SME & PRIORITY PROJECTS II
Sector	Credit lines
Details	Promoter – Financial Intermediary : PROCREDIT BANK AD SKOPJE Description: Loan for small and medium-sized projects promoted by small and medium-sized enterprises (SMEs), Mid-Caps and other private or public sector entities. Objectives: Financing of small and medium-sized projects carried out by SMEs, Mid-Caps, public sector entities and other beneficiaries in EIB-eligible sectors of the economy.
Status	Signed 14/10/2015

Date of entry	24/06/2013
Title	MBDP LOAN FOR SME & PRIORITY PROJECTS IV
Sector	Credit lines
Details	<p>Promoter – Financial Intermediary : MAKEDONSKA BANKA ZA PODDRSHKA NA RAZVOJOT AD SKOPJE</p> <p>Description: Loan intended to support financing of SME projects and any size industrial investment in the fields of knowledge economy, energy, environmental protection and services.</p> <p>A minimum of 70% of the loan amount will be allocated to SME projects.</p> <p>Objectives: Financing of small/medium projects carried out by medium sized enterprises and local authorities.</p>
Status	Approved 25/10/2013 Signed 31/12/2013

Date of entry	11/06/2013
Title	GREEN FOR GROWTH FUND II
Sector	Energy
Details	<p>Description: An increase of EIB investment in the Green for Growth Fund, targeting energy efficiency and smaller renewable energy investments in the South-Eastern Europe and Eastern Neighbourhood regions.</p> <p>Objectives: The fund's mission is to contribute, in the form of a public-private partnership with layered risk-return structure, to enhancing energy efficiency and renewable energy in the targeted regions.</p>
Status	Approved 23/07/2013 Signed - 03/12/2013

CENTRO DI ASSISTENZA NEI MERCATI DEI BALCANI – Desk Skopje

I DESK BALCANI svolgono attività finalizzate a sostenere il processo di integrazione dei paesi dei Balcani all'interno dell'Unione Europea.

Il desk, attivo presso ICE Skopje, offre alle aziende italiane assistenza e servizi mirati a far conoscere le opportunità di affari e a facilitare l'avvicinamento delle aziende italiane al mercato macedone, nei settori delle infrastrutture e dei trasporti, dell'energia, dell'ambiente e nel settore agricolo.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, il Desk di Skopje propone i seguenti servizi:

1. Servizio di monitoraggio gare d'appalto secondo i criteri forniti che consiste in:
 - Trasmissione tempestiva delle pubblicazioni di gara,
 - Invio dei documenti di gara per una consultazione preliminare (altrimenti scaricabili solo previo abbonamento al sistema elettronico di appalti pubblici),
 - Richiesta di informazioni aggiuntive e delucidazione dagli enti appaltanti.
2. Assistenza per partecipazione a gare d'appalto, che consiste tra l'altro in:
 - Assistenza per l'iscrizione al sistema degli appalti pubblici,
 - Traduzione della documentazione completa (traduttori esterni),
 - Ricerche mirate per individuare potenziali partner (consulenti e/o partner commerciali e subcontractors),
 - Follow-up dopo la presentazione dell'offerta,
 - Organizzazione di incontri con rappresentanti di ministeri, agenzie, associazioni di categoria.
3. Servizio di ricerca partner commerciali in loco;
4. Ricerche di mercato e altri servizi.

Per informazioni:

Agenzia ICE Skopje
T +389 2 3296257
E-mail: skopje@ice.it

Desk Balcani
T +389 2 3296256
E-mail: deskskopje@ice.it